

# V

- vacabulèri**, vocabolario, secondo un termine caricaturale. La dizione dialettale esatta è *vucabulèri*
- vachèda**, porcata; grosso errore. Anche *gušinèda* o *cuiunèda*
- vagu**, senza fissa dimora. Lazzarone
- valèstra**, cesta ovale con manico arcuato. Veniva appesa al soffitto con dentro il pane da conservare. Veniva anche utilizzata per portare al mercato pulcini e ochette da vendere
- vansai**, rimanenze, avanzi, specie riferito alle cibarie rimaste dai pranzi precedenti
- vansèr**, avanzare, rimanere o risparmiare in quanto troppo rispetto alle necessità. Esempi: *ho vansà d'la m'nèstra; ag n'era trop* = ho avanzato della minestra; ce n'era troppo. *I ciold a i'ho mia druvà tüt; a n'é vansà* = i chiodi non li ho adoperati tutti; ne sono rimasti. *I sold a i'ho mia spēs tüt; a n'ho vansà* = i soldi non li ho spesi tutti; ne ho risparmiato. Fare a meno. Es.: *vansa d'andèg, tant a l'é ad l'istés* = fa a meno d'andarci, tanto è lo stesso. Dover avere come creditore. Es.: *dal me credit, a vans anno mila franc* = del mio credito, devo avere ancora mille lire. *Vansa pür!* = è inutile che insisti!
- vargogna**, il modesto avanzo di una portata a tavola che nessuno vuol finire
- vargogni**, le parti del corpo da tenere coperte con pudicizia
- vargut**, qualcosa. Anche *varguta*. Usato nelle campagne
- varnigón**, livido prodotto sulla pelle da botte, frustate o simili
- varöl**, vaiolo. Indica il segno lasciato sul braccio dall'incisione antivaiolosa. Cfr. Tesi pag. 10
- varséla**, ved. *verga*
- vartaia**, parola di origine parmense usata nell'espressione *andèr par vartaia* = andare a zonzo
- vartiš**, cime dei tralci di una pianta da macchia (luppolo?) che ricordano gli asparagi
- vasél**, piccola botte, barile (dal latino «vasellum»)
- v'ciasà**, invecchiato
- vècia**, riverbero del sole su uno specchio. Insieme di patate, cipolle, melanzane, zucchine e peperoni cotti in olio e pomodori
- véramon**, cascé
- vèrar**, aprire; anche *arvir*. *Vèrt* = aperto; anche *arvì* o *varì*. Cfr. Tesi pagg. 14-27
- vérga**, bastone snodato per «battere» cereali. Correggiato. Anche al diminutivo: *varséla* = vergella
- vértichèl**, organetto a manovella montato su ruote, che un tempo erogava musicchette per le strade
- vèrum**, verme. Tendenza a dire *vèram*. Cfr. pagg. 16-33
- vidaröl**, tralcio di vite reciso, buono per il fuoco
- vièr**, abituare
- vinas**, vinacciuolo
- vintén**, ved. *lirén*
- vión**, (*in*) movimento, attività; in giro
- virgula**, botta violenta; anche *svirgula*
- vis**, arzilla, brioso
- visgnà**, ved. *invisgnà*
- vistir**, vestire. Cfr. Tesi pag. 40

**visula**, visciola. *'na man ad visuli* = una mano di botte

**v'lü**, velluto

**vón**, uno. *Vüna* = una

**V'rélio**, Aurelio

**vrér**, volere. Anche *vrir*. *Vrì* = voluto

**v'sén**, vicino. Anche *a v'sén*. È entrato in uso anche *svén*. Cfr. Tesi pag. 10. Ved. *ataca*

**v'sinant**, in campagna, gli abitanti dei poderi confinanti. Anche *svinant*

**vüdasón**, diritto di passaggio in campi coltivati non appoderati

**vuladga**, la parte più impalpabile della farina che svolla nei molini formando una nebbiolina

**vulavia**, prebenda fuori contratto; «una tantum»

**vultèda**, curva stradale

**vultón**, sottopasso a volta che, alla fine della *Cua longa*, consente di procedere per Via Scarlatti (ex Vitali)

**vüm'na**, sottile ramo, generalmente di salice, utilizzato nelle campagne come surrogato della corda. Anche *penšul*

**vušamént**, serie confusa e fastidiosa di grida

## Z

**zana**, ved. *šana*

**zitèr**, ved. *šitèr*